

Leaving Certificate Examination, 2007

## **HEBREW STUDIES**

# **HIGHER LEVEL**

Time: 3 hours Total Marks: 400

All four sections, **A**, **B**, **C** and **D** must be attempted. Each section carries 100 marks.

\_\_\_\_\_

#### **SECTION A**

Candidates must answer on ONE passage only.

1.

אַלּוּ דְבָּרִים שָׁאֵין לְהֶם ישֵׁעוּר,
יהַפֵּאָה יְּהָבִּכּוּרִים יְּיְהָרָאִיוֹן
יּהַפֵּאָה יְּהָבִּכּוּרִים יְּיְהָרָאִיוֹן
יּהְנְאָלוּ דְבָרִים שָׁאָדְם אוֹכָל
יּפִירוֹתִיהָם בְּעוֹלְם הַנָּה וְהַקְּכֶן
יּבְּרוֹתִיהָם בְּעוֹלְם הַבָּא, ייבִּבּוּד
יִּבְּרוֹת חֲסָרִים
יִּבְּרוֹת חֲסָרִים
יִּבְּרוֹת חֲסָרִים
יִּבְּרוֹת חֲסָרִים
יִּנְתַבְּאַת שְׁלוֹם בֵּין אָדְם
לַחֲבֵרוֹי ''וְתַלְמוּד תּוֹרָה כְּנְגְּד

- (a) In the passage above, how does the author make use of the biblical texts to support his argument? (25)
- **(b)** Write a brief note on each of the following words:

(25)

יוַהַבְּכּוּרִים יוָהָרַאִיוֹן

(c) Write a short essay on the importance of the family in transmitting Israel's spiritual values. Support your answer with appropriate biblical or Mishnaic references. (50)

OR

2.

- (a) In what way does the passage above accurately reflect the general confusion as to who is to succeed to the throne? (25)
- **(b)** Parse and translate the following three words:

(c) Write a short essay evaluating the successes and failures in the life and reign of Solomon.

Support your answer with biblical references. (50)

#### **SECTION B**

Candidates must answer on **ONE** passage only.

1.	
	הְרְשׁוּ־טִוֹב וְאֵל־רָע לְמַעַן תִּחְיֵוּ
	ָייהִי־בֵּן יהוָה אֱלֹהֵי־צְבָּאֶוֹת אִתְּבֶם כַּאֲשֶׁר אֲמַרְתָּם: שִׂנְאוּ־רָע' וְאֲהֶבוּ
	ַטוֹב וְהַצִּיגוּ בַשַּעַר מִשְׁפָּט אוּלֵי וֶחֶנַן יהוָה אֱלֹהֵי־צְּבָאוֹת שְׁאַרִית
	יוֹמֵף: "לָבֵּן כָּה־אָמַר יהוֹה אֱלֹהֵי צְבָאוֹת אֲדֹנִי כְּכָל־רְחֹבְוֹת
	מִסְפֵּׁד וּבְבָל־חוּצֻוֹת יֹאמְרָוּ חוֹ־הֶוֹ וְקָרְאוּ אִבָּרֹ אֶל־אֵבֶל וּמִסְפֵּד אֶל־יָוֹדְעֵי
	נַהִי: וּבָבַל־בָּרָמִים מָסִפֵּר בִּי־אֶצֶבְר בְּקִרְבְּךָ אָמַר־יהוְה:

- (a) Situate the message of the prophet expressed in the passage above within its historical and religious context. (25)
- (b) Suggest a suitable title in Hebrew for the passage above. (25)
- (c) Write a short essay discussing the conflict that could occur between prophet and king in Ancient Israel.

  Support your answer with biblical references. (50)

#### **OR**

כָּבֶּסֶף וְּכַמֵּטְמוֹנִים תַּחְפְּעֻּנִה תִּבְּינָה תִּקְרֵא לַתְּבִּינָה תִּתֵּן קוֹלֶך: אִם־תִּבְקְשֵׁנָה לִבְּךְּ לַתְּבִינָה: כִּי אֶם לַבִּינָה תִקְּרֵא לַתְּבוּנָה תִתֵּן קוֹלֶך: אִם־תְּבַקְשֵׁנָּה לִבְּךְּ לַתְּבוּנָה: כִּי אֶם לַבִּינָה תִקְּרָא לַתְּבוּנָה תִתֵּן קוֹלֶך: אִם־תְּבַקְשֵׁנָּה בָּבֶּסֶף וְּכַמֵּטְמוֹנִים תַּחְפְּשֶׁנָה: אָז תָּבִין יִרְאַת יהוֹה וְדָעַת אֶלֹהֵים תִּמְצֵא:

- (a) In what sense does the passage above sum up the main themes of the Wisdom writers? (25)
- (b) Suggest a suitable title in Hebrew for the passage above. (25)
- (c) Write a short essay outlining the context and background of wisdom teaching found in the Bible.
   Support your answer with appropriate biblical and historical references. (50)

#### **SECTION C**

### Candidates must answer on **ONE** passage only.

- לַמְנַצֵּׁחַ מִזְמָוֹר לְדָנְד: יַעַנְךָּ יָהוֹה בְּנִים צָרָה יְשַגֶּבְרָּ שֵׁם ו שֱלֹהֵי וּ יַעַלְבָּר יִשְׁכּר כָּל-מִנְחֹתֶּךְ יִעְלָתְרָּ יְדַשְׁנֵח שֶׁלְהָינוּ נִדְגָל יְמֵלֵא יֹהוֹה בָּל־מִשְאֵלוֹתֶוּךְ: עַמָּח יָבְיְנָה וּ בִּישְׁרִעְיִרְּ יִשְּגִלוּ וְיִבְעָתִּי בְּיִבְּיִבְּ יִישְׁנְיִרְּ: עַמָּח־שֶׁלְּיִרְּ: יַעָּלְרְּ כִּלְּבָבֶּךְ וְכַל-עֲצָתְרָּ יְמַלֵּא: נְרַנְּנָה וּ בִּישְׁרִינוּ נִדְגָל יְמֵלֵא יֹהוֹה בָּלְּבְרוֹת יַשַׁע יְמִינְוֹ: אֵלֶה בּּישִׁם־יהוְה אֱלְהֵינוּ נַוְכִּיר: חֲמָה בָּרְעוּ וְנָבָּלוּ בִּשְׁם־יהוְה אֱלְהֵינוּ נַוְכִיר: חֲמָּה בָּרְעוּ וְנָבָּלוּ בִּשְׁם־יהוְה אֱלֹהְינוּ נַוְבְּיִבְירוּ יִשְׁלְחִי יְשָׁבְּרוּ וּבְּעָתוֹן וְנָבְּלוּ יִבְּיִם בְּשִׁם־יהוְה אֱלֹהְינוּ נַוְכִיר: חֲמָּה בָּרְעוּ וְנָבְּלוּ בִּשְׁם־יהוְה אֱלֹהְנוּ נַוְכִיר: חִמְּה בְּשִׁם־וּמִים וַאֲנַחְנוּ בְּשִׁם־יהוְה אֱלְהֵינוּ נַוְכִיר: חֲמָּה בְּרְעוּ וְנָבְּלוּי
- (a) Do the details found in the Psalm above offer any indication as to its possible origin and to the context in which it may have been used in Ancient Israel? (25)
- **(b)** Parse and translate the following three words:

(c) Write a short essay illustrating the importance of sacrifice in Ancient Israel.

Support your answer with biblical references. (50)

2.

רְאֵה אָנֹכֶי נֹתֵן לִפְנִיכֶם הַיִּוֹם בְּרָכָה וּקְלָלָה: אֶת־הַבְּרָכָה אֲשֶׁר תִּשְׁמְעוּ אֶל־מִצְוֹת יהוָה אֱלְהֵיכֶם אֲשֶׁר אָנֹכֵי מְצֵוֶה יהוָה אֱלְהֵיכֶם אֲשֶׁר אָנֹכֵי מְצֵוֶה יהוָה אֱלְהֵיכֶם הַיִּוֹם לָלֶכֶת אַחֲרָי אֲלְהִים אֲחֶרִים אֲשֶׁר אָנֹכֵי מְצֵוֶה יְּהוָה אֱלְהֵיכֶם הַיִּוֹם לָלֶכֶת אַחֲרָי אֱלְהִים אֲחֶרִים אֲשֶׁר אָנֹכֵי מְצֵוֶה יְּהוְה אֱלְהֵיכֶם הַיִּוֹם לָלֶכֶת אַחֲרָי אֲלְהִים אָחֶרִים אֲשֶׁר לְא־הַבְּלָלְתְּ עַל־הַר אַתְּיִם הַיְּיִם וְאָהֶר הַבְּלָלָה עַל־הַר עִיבֵל: הֲלֹא־הַבְּנְעַבְּיִּי עַלְרִשְׁתָּה הַשְּׁמֶשׁ בְּאֶרֶץ הַבְּנְצְבִּיִי עַעִרבָה מִוּל הַגּלְנָל אֵצְל אֵלוֹנִי מֹרָה:

הַישֵׁב בָּעַרָבָה מִוּל הַגּלְנָל אֵצֶל אֵלוֹנִי מֹרָה:

(a) Comment on the importance which the author attaches to the matters discussed in the passage above in the context from which the passage has been taken. (25)

### (b) Either

Write a note on the traditions associated with

or

Give a suitable title in Hebrew to the passage above.

(25)

(c) Write a short essay on the origins and development of Passover.

Support your answer with biblical references. (50)

#### **SECTION D**

Candidates must answer on ONE passage only.

- נְיָעַן הָעָם נִיּאמֶר חָלְילָה לָּנוּ מִעְזָב אֶת־יהוָה לֵעֲבָר וּיִא חָפִּיעָלָה לָנוּ מִעְזָב אֶת־יהוָה לֵעֵבִינוּ הוּא הַפַּעֲלֶה אֹתָנוּ וְאֶת־אֲבוֹתֵינוּ מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם מִבְּית עֲבָרֶים נַאֲשֶׁר עָשָׂה לְעֵינִינוּ אֶת־הָאֹתְוֹת הַגְּּדֹלוֹת הָאֵלֶר וִישְׁב הָאֶרֶץ מִפְּגִינוּ בְּקַרְבָּם מִבְּית עֲבָרֶר אֲשִר־הָלֵּכְנוּ כָּה וּבְכֵל הָעַפִּים אֲשֶׁר עָבַרְנוּ בְּקַרְבָּם מִבְּית עֻבָּרְנוּ בְּעָרְבָּם וְאֶת־הָאֱמֹרֶי ישֵׁב הָאֶרֶץ מִפְּגִינוּ בַּקרבָּם וּיְאֶת־הָאֵמֹרְי ישֵׁב הָאֶרֶץ מִפְּגִינוּ נַיְבְּרָד אֶת־יהוֹה בִּי־הָוּא אֱלֹהֵינוּ:

  וַיֹּאמֶר הָישָׁם לְּא תְוּכְלוֹּ לַעֲבְד אֶת־יהוֹה בִּי־אֱלֹחִים קְּדשִׁים הְוּא אֵל־הַנְּעָ לָבְם וְלְחַטּאוֹתִיכֶם: כִּי תַעַוְבוּ אֶת־יהוֹה נָעִבְּר אֶת־יהוֹה נָעַבְּר אֶת־יהוֹה נָעַבְּר אֶת־יהוֹה נָעַבְּר אֶת־יהוֹה לָּא לְבִּיְעָם לְא לְבִיּע לָכָם וְכָלֶה אֶתְכֶּם אַחֲרֵי אֲשֶׁר־הֵיטְיִב נָעַבְּר וְשָׁב וְהַרָע לָכָם וְכָלֶה אֶתְכֶּם אַחֲרֵי אֲשֶׁר־הֵיטִיִיב וְעַבְּרָת וְשָׁב וְהַרֶע לָכֶם וְכָלֶה אֶתְכֶם אַחָרֵי אֲשֶׁר־הִישָׂא לְפִשְּעֲכֶם וּלְלָחֵטֹאוֹתִיכֶם אַחָרֵי אֲשֶׁר־הִיטִייִב
- (a) From your knowledge of the context of the passage above, comment on the importance of the 'historical' summary contained in the passage above. (25)
- (b) Comment on the meaning and significance of the following phrase in the context of the passage above: (25)
- (c) Write a short essay outlining the privileges and responsibilities of Israel as a chosen people as expressed in the Bible and Mishnah.

  Support your answer with appropriate biblical or Mishnaic references. (50)

#### OR

- 2. בְּיַבְהוֹ הְשָׁתְיה וְצְהֲלֵוֹ בְּרָאשׁ הַגּוֹיֶם הַשְּׁמִיעוּ הַלְּלוֹ וְאִמְרֹוּ הוֹשֻע יהוֹה בְנְוֹ שִׁמְרִי שִׁמְלוֹ וְאִמְרֹוּ הוֹשֻע יהוֹה בְנְעִלְבֹ שִׁמְלוֹ וְאִמְרֹוּ הוֹשֻע יהוֹה בְנְעִלְבֹ שִׁמְרִי שְׁמְלוֹ וְאִמְרֹוּ הוֹשָע יהוֹה בְנְיִ מֵבִּיא אוֹתָם מֵאֶבֶץ צָפוֹן וְקְבַּצְתִים מָיֵרֶכְּת יַשְּׁרֵי יָשְׁרָאָל יָשְׁרָאֵל יָשְׁרָאַל יָשְׁרָאַל יָשְׁרָאַל יָשְׁרָבוּ הַנָּה: בְּרְכִי יָבֹאוּ וּבְּנָהְ יִשְּׁרְ לִא בּיִבְּשׁר בְּרִי הוּא:
- (a) Comment on the promises made in the passage above in the light of the context from which the passage has been taken. (25)
- (b) Either

Comment on the phrase: אָת שְאֵרֶית יִשְׂרָאֵל:

Or

Give a suitable title in Hebrew to the passage above.

(25)

(c) Write a short essay outlining the ways in which various historical situations gave rise to Messianic hopes among the people of Israel.

Support your answer with appropriate biblical and historical references. (50)

Page 6 of 6